

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΑΤΟΣ Ισοκράτης, Πανηγυρικός, 117-119

1. Μετάφραση

Και τα πολιτεύματα απέχουν τόσο από την ελευθερία και την αυτονομία, ώστε άλλες (πόλεις) να είναι στα χέρια των τυράννων, άλλες να τις κατέχουν οι αρμοστές, μερικές να έχουν καταστραφεί εντελώς και σ' άλλες να έχουν γίνει κύριοι οι βάρβαροι. Αυτούς εμείς, όταν τόλμησαν κάποτε να περάσουν στην Ευρώπη και περηφανεύτηκαν περισσότερο από όσο τους ταίριαζε, τους μεταχειριστήκαμε με τέτοιο τρόπο, ώστε όχι μόνο να σταματήσουν οριστικά τις εκστρατείες εναντίον μας, αλλά να ανέχονται να καταστρέφεται και η χώρα τους. Και αυτούς που έπλευσαν για εδώ με χίλια διακόσια πλοία, τους ταπεινώσαμε τόσο, ώστε πολεμικό καράβι να μην τολμούν να ρίξουν στη θάλασσα πέρα από τη Φασήλιδα, αλλά να κάθονται ήσυχα, και να περιμένουν ίσως ευνοϊκή περίσταση, και να μην έχουν εμπιστοσύνη στις δυνάμεις που διαθέτουν. Και ότι αυτά έτσι είχαν εξαιτίας της ανδρείας των προγόνων μας, το έδειξαν ολοκάθαρα οι συμφορές της πόλης μας.

2.

- **πολιτεῖαι:** πολιτεῖαις
- **δεσπόται:** δεσποτῶν
- **ναυσίν:** ναῦς
- **καιρούς:** καιρῶ
- **πόλεως:** πόλιν

3.

- **ἀπέχουσι:** ἄπεχε
- **γεγόνασι:** γεγονός
- **ἄγειν:** ἄγωσι(ν)
- **πιστεύειν:** πιστευσον // πιστεῦσαι

4.

- **πολιτεῖαι:** υποκείμενο στο ρ. ἀπέχουσι
- **ἀνάστατοι:** κατηγορούμενο στο ἔνιαι
- **αὐτῶν:** γενική κτητική στο χώραν
- **χιλῖαις:** επιθετικός προσδιορισμός στο ναυσίν
- **καιρούς:** αντικείμενο στο περιμένειν

5. 1)γ , 2)α, 3)β, 4)ε, 5)δ

6. «**τοσοῦτον δ' ἀπέχουσι αἱ πολιτεῖαι τῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς αὐτονομίας**»: κύρια πρόταση κρίσεως, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό.

«**ὅτι ταῦθ' διὰ τὴν τῶν προγόνων τῶν ἡμετέρων ἀρετὴν οὕτως εἶχεν**» : δευτερεύουσα ονοματική ειδική πρόταση, εισάγεται με τον ειδικό σύνδεσμο ὅτι και δηλώνει αντικειμενική κρίση, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό, λειτουργεί ως αντικείμενο στο ρ. ἐπέδειξαν της κύριας πρότασης.